

# رېپروى ھەوا و ھەناسەدان لەکاتى بېھۋىشى دا

يەكمە بەشى ئەم نامىلىكىيە پىيمان دەلىت كە رېپروى ھەوا چىيە و بۆچى پزىشكانى سېركەر پىويسىتە كۆنترۆلى بىكن و چۈن ئەمە ئەنجام بىدن لەكاتى سېركىرىنى دا.

ھەمەن ئەمەمان پى دەلىت كە چۈن پزىشكانى سېركەر رېپروى ھەوات پىش نەشتەرگەرى ھەلدەسەنگىن لە ئەگەرلى ھەبۇونى ھەر كىشە و مەترىسىيەكى پەيوەندىدار بە كۆنترۆلىكىرىدىن رېپروى ھەوا.

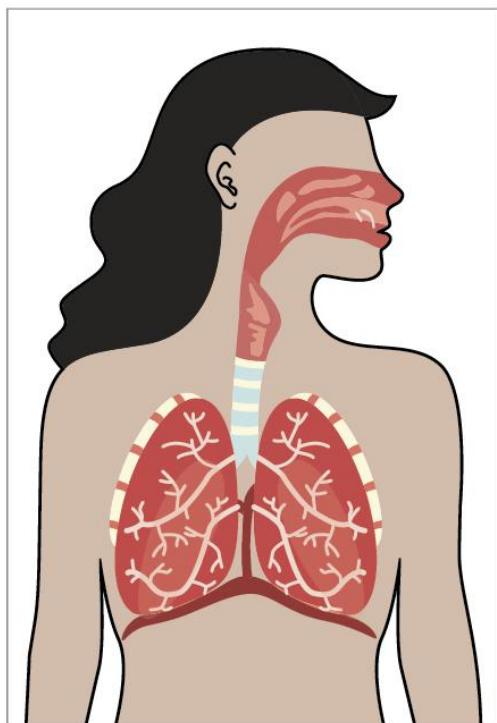
بەشى دووھەم وردهكارى زىاتر ropyon دەكاتمەھە سەبارەت بەھەمە كە چى روودەدات ئەگەر كۆنترۆلىكىرىدىن رېپروى ھەواكەت پىويسىتى بە پلان و ئامادەكارى زىاتر بىت.

## كۆنترۆلىكىرىدىن ستانداردى رېپروى ھەوا

رېپروى ھەوا

رېپروى ھەوا يان دەرچەي ھەناسەدان ئەم رېپروى ھەوا كە ھەوا دەگەمىيەتى بە سىيەكانت. كاتىك ھەناسە دەدىت، ھەوا لەرىيگەلى لوت و دەمەتەوە دىتىه ژۇورەوە و بەناو دەنگەزىيەكان و بۆرى ھەوات دەرۋات بۆ گەشىتن بە سىيەكانت. لەشت تۆكسىجىنى پىويسىت لەم ھەوايەوە وردهگەرىت.

لەماھەي بېھۋىشىدا، گازە بېھۋىشكارىيەكان تىكەل بەم ھەوايە دەكىرىت بۆ ئەمەم يارمەتىت بىدات بخويت بەدرىزىايى نەشتەرگەرىيەكە.



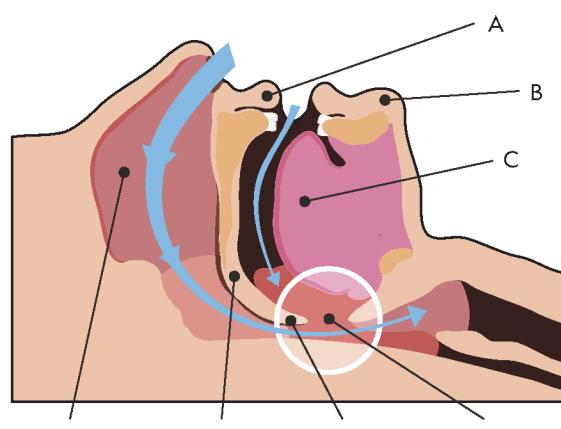
## بوجی پیویسته پزشکه سرکهرهکان 'کونترول' ای ریپرهوی همواکه بکمن لمکاتی بیهوشکردن دا

هاوکات لمگهٔل پیدانی مادده سرکهرهکانه پزشکه سرکهرهکان بھرپرسیارن له تمدروستیت لمماوهی نهشتهرگرمیهکهدا. ئەمەش دئىنابۇونمۇ دەگریتەمۇ لهوھى سېيھەكانت بھردوامىن له وەرگرتى ئۆكسجىن لهكائىكدا تو بىھوشکراویت.

ئەمەش بەتايىمەت لمکاتى سرکەرنى گشتى و وەرگرتى خەولىخەرە بەھىزەكاندا گرنگە، لمکاتەی ماسوولكەكانى دەوروبەرى زمان و قورگەت لەبارى پشودان دان و رەنگە رېپرهوی ھناسەدانىت بگەن. پزشکە سرکەرەكە باشىرىن پلان دادەنیت بقۇ رېنگىركەن لەم بارودۇخە. ئەمە پىئى دەوتىرىت 'کونتروللۈكىردىن' ای رېپرهوی ھموا.

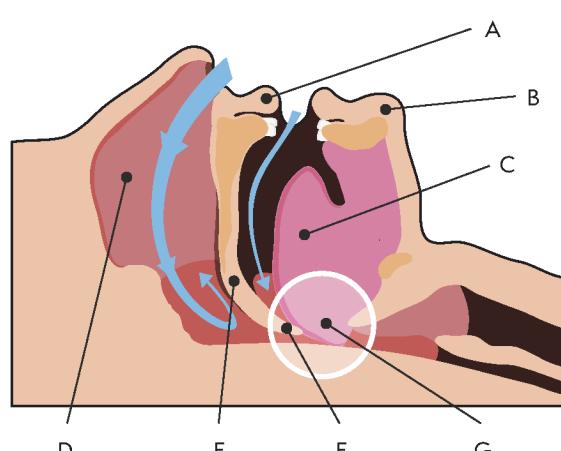
### كردنەوەي رېپرهوی ھناسەدان

أ	لىپى سەرەوە
ب	چەنگە
پ	زمان
ت	بۇشايى لوت
ج	پشتەوەي مەلاشۇو
ز	زمانە بچىكولە
ح	رېپرهوی ھموا



### رېپرهوی ھماي نىمچەداخراو

أ	لىپى سەرەوە
ب	چەنگە
پ	زمان
ت	بۇشايى لوت
ج	پشتەوەي مەلاشۇو
ز	زمانە بچىكولە
ح	زمان ھاتوچۇي ھما دادەخات



## چون پزشکه‌کانی سرکردن 'کوٽرول' ای ریپروی هناسه دهکمن

گرنگترین گاز که پیتده‌دریت نؤکسجينه. پیش نهودی سرکردن‌که دستیپیکات پیده‌چیت داوت لیکریت نؤکسجين له ماسکیکی پلاستیکی یان بوریه‌کی پلاستیکی نهرمهوه لمیگهی کونه‌لوته‌کانتهوه هله‌بمژیت. نه‌میش نؤکسجينی زیاتر دماته سیه‌کانت پیش نهودی سرکردن‌که دستیپیکات.

پزشکه سرکرمه‌کان شیواز و نامیری جیواز به‌کارده‌هینن بوقارمه‌تیانیان له کوٽرولکردنی ریپروی هموادا. نه‌مانش دهگورین به پیی هله‌بزاردنه‌کانیان، به‌پیی تو وک نه‌خوشیک و لسر جوری نه‌و نه‌شتمرگمریه‌که‌ی بوقت دهکریت.

چهند جوریکی جیواز له بوری همه‌یه که یان له‌ناو دمدا داده‌نریت یان دخریتنه ناو قورگ یان بوری هموادوه، بوقت دهکردن‌هی ریپروی هموا و ریگه‌پیدان به نؤکسجين و گازه بیه‌شکرمکان بوقی به ناسانی بگمن به سیه‌کان. به‌شیوه‌یه‌کی ناسایی نه‌م نامیرانه داده‌نرین کاتیک خهوت لیده‌که‌میت (یان به قولی سر دهیت) بوقیه‌یه له دانان و به‌کاره‌نیانیان هیچ ناگدارنیبیت و زانیاریت نه‌بیت. کرداری جنگیرکردنی بوریک بوناو بوری ههوات پنی دهوریت 'tracheal intubation' واته جنگیرکردنی بوری پلاستیکیه‌که.

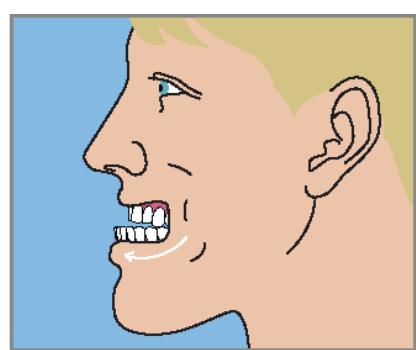
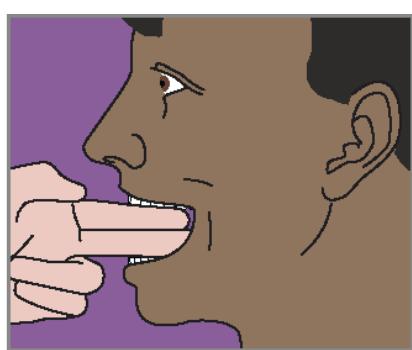
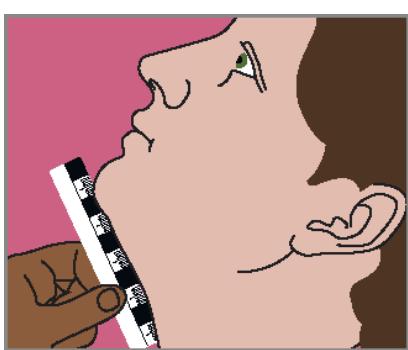
## پزشکه سرکرمه‌کان چون بوری ههوات هله‌لدسه‌نگینن

پیش نهودی سرکردن‌ت پیده‌ن، پزشکه سرکرمه‌که‌ت یان نه‌ندامیک له تیمه‌کمیان چهند پرسیاریکی همه‌جورت لیده‌کمن بوقی نهودی باشترين پلان بوقیه‌شکرمکه‌که‌ت و کوٽرولکردنی ریپروی ههوات جنیه‌جیبکریت. نه‌گمر پیشتر لسر نه‌سته‌نگیه‌کانی کوٽرولکردنی ریپروی هموا و هناسه‌دان ناگدارکراویت‌ههوه، نهود پیویسته پزشکه سرکرمه‌که‌ت ناگداربکمیت‌ههوه. نه‌وانن سه‌یری توماری سرکردن‌کانی پیش‌ووت‌ت دهکمن نه‌گمر به‌ردستبن.

همروه‌ها پرسیارت لی دهکمن درباره‌ی حالته تهندرو ستبیه پهبو مندیدار مکانی وک ره‌قونوی مل و وستانی کاتیی هناسه‌دان له خمو و دله‌کزی دهکمن.

دهکریت پزشکه سرکرمه‌که‌ت چهند پشکنیتیکی کم بکات بوقی نهودی دیاریکست چ جوریکی کوٽرولکردنی ریپروی هنه‌ناسه‌دان گونجاوه بوقی بارودوخه‌که‌ت. بوقی نمونه:

- زورجار توانای کردن‌هی فراوانی دهمت دهپشکن و ته‌ماشای دواوه‌ی قورگت دهکمن
- له‌وانیه‌یه داوت لی بکمن که شهولیگه‌ی خواره‌ههت بوقی پیشه‌وه بجه‌لینیت یاخود لیوی سه‌ره‌ههت بگهزیت
- نه‌گمر هم‌گهوره‌بونیک یان هه‌لاوسانیک له ریپروی هناسه‌دان یان گه‌ردن‌ت ههبووه، نهوا سه‌یری هم‌سونه‌ریک یاخود تیشکیکی ته‌نوری دهکمن که پیشتر بوقت کراوه
- همروه‌ها دهکریت ته‌ماشای ناو لوووت بکمن به به‌کاره‌نیانی کامیرایه‌کی نه‌رم. نه‌مه بینازاره.



## مهترسی و رووداوه باو مکانی پهیوهست به بمریو هبردنی ریپهوری همناسه دان

خملک جیوازن له چونیمه تی لیکدانه موی و شهکان و ژماره کان. ئەم پیوانه يه بق پار مەتیدان دابین کراوه.



### قورگ ئىشە

دانانى كەلپىلى رېرىموى همناسه دان له ناو قورگەتىدا دەكىرىت بىتتە هوى قورگ ئىشە دواى نەشتەرگەمربىيە كەت. ئەمە زور باوه.

### زيانگەشتن بە ددان و پىكاني زمان و لىۋەكانى

مهترسىي زيانگەشتن بە ددانەكانىت، لىۋەكانىت و زمانىت ھەمە لەكانى دانانى يان لاپىدىنى بۇرىيى همناسه دانە كەدا. مەترسىي روودانى ئەمە زياترە ئەگەر ددانەكانىت ناسك بن، يان كىفي ددانىت بق دانرا بىت يان مامەلە لەگەل رېرىموى همناسه دانت گران بىت. شىنبۇونەھە كەم و قلىشانى بچووکى لىۋەكان يان زمان شتاتى باون و لە ٢٠ سىركىرنىدا، يەكىكىيان ئەمانە لى دەكەمەتىمە. بىرىنى بچووک ئاسايى خىرا چاكىدېنەھە. زيانگەشتنىك بە ددانەكان كە پىويست بە چار سەر بکات ناباوه و لە ٤،٥٠٠ سىركىرنىدا، تەنها لە ١ دانەياندا زيان بە ددانى تەندروست دەگات.

### دانانى شىكتخواردووی بۇرىيى همناسه دان

ھەرچەندە شتىكى باو نىيە، بەلام لەوانەيە هەندىيەكى جار دانانى بۇرىيىكى قورقۇر اگەيەكى لە بۇرىيى همناسه دانىدا بق پىشىكە سىركەمكە قورس بىت ياخود مەحال بىت. ئەمە پىيى دەوترىت دانانى شىكتخواردووی بۇرىيى همناسه دان. ئەگەر ئەمە روودىدا، ئەمە لەوانەيە پىويست بکات پىشىكە سىركەمكە بەخېمەرت بىننەت و نەشتەرگەمربىيەكە دواباخت. دانانى شىكتخواردووی بۇرىيى همناسه دان لە ٢،٠٠٠ سىركىرنىدا، بق نەشتەرگەمربىي نەخشىمۇدارىزراو، تەنها لە ١ دانەياندا روودەدات. ئەمە لە نەشتەرگەمربىي لەناكاودا باوترە و بىگە لە نەخوشە دووگىانەكاندا كە سىركىرنى لەناكاوى بق دەكىرىت رېزەكە بەرزىتە، كە لە ٣٠٠ سىركىرنىدا يەكىكىيان ئەم حالەتە لى دەكەمەتىمە.

### كىشە مەترسىدار

لە هەندىيەكەندا، كىشە مەترسىدار روودەدات بە هوى بۇونى كىشە لە رېرىموى همناسه دانى نەخوشە كاندا. يەكىكى لە هوکارەكان دەكىرىت گەرانەھە ناوەرۇكى گەدە بىت بق ناو سېيەكان. ئەمە پىيى دەوترىت 'ھەلمىزىنى تەنلى نامۇ' بق كەمكەردنەھە ئەم مەترسىيە، نەخوشەكان بەپەر دەوامىي رېئىمايى دەكىرىن كە بېش شەش كازىر لە نەشتەرگەمرى دەست لە خواردن ھەلبىرىن و ھەندىيەكىشان خەپلە (حەب) يان پىددەدرىت بق كەمكەردنەھە رېزەتى تىرىشى گەدە.

ھەرچەندە زور دەگمەنە، بەلام دەكىرىت هەندىيەكى كىشە بق مردن، زيانگەشتن بە مىشك و داخلىڭىنى لەناكاو بق چاودىرى چە سەربىكىشەن.

سالى ٢٠١١ لە توپىزىنەھە كەدا لە شاشىنىي يەكگەر تۇو نەھە دەرخست، لە ١٦،٠٠٠ سىركىرنىدا يەك دانەيان كىشە مەترسىدارى لى دەكەمەتىمە.

### ورىايى لەناكاو لە ماوهى سىركىرنى گشتىدا

ورىايى حالەتىكە كە تىيدا بەھۆشخۇن دەيتىمە لە كاتېكدا دەبىت خەتووبىت. ئەمە حالەتىكى دەگمەنە، لە ٢٠،٠٠٠ سىركىرنىدا تەنها يەكىكىيان ئەمە لى دەكەمەتىمە.

ورىايى زياتر لە سەرتايى سىركىرن و بەھۆشخۇن دەيتىمە باوه. ئەگەر مامەلە لەگەل رېرىموى همناسه دانت گران بىت ئەمە نەگەرە ورىايى زياتر لەماوهى ئەم كاتمدا.

## ئەوەی دەتوانىت بىكەيت كەمكەرنەوەي مەترسىيەكانە

### ددانەكان

دىنیابەرە لەوەي ددانەكانەت و هەر كارىيىكى دانسازىت بۇ كراوهە وەك كىفي ددان ياخود ددانى دەستكەر دارىزراو و تەندروستە پېش بەكارەننائى سرکەر (بەنچ) (سەردانى دانسازىك بىكە ئەگەر پۇيىستى كىرىد). ئەمە مەترسىي زيانپىنگەشتنىان كەمەتكاتەوە، هەروەك چۈن مەترسىي لەقبۇنى يەكتىك لە ددانەكان و كەوتى بۇ ناو رېرىھوی هەناسەدان كەمەتكاتەوە.

خۆ بىرسىكەرن و چارەسەرلى پېشۈختە بۇ رېڭىرتىن لە ھەلمۇزىنى تەنلى نامۇ بۇ رېرىھوی هەناسەدان شۇين ھەر ڑىنمايىھەك بىكەوە كە پېت دەرىت دەرىپەتەنە كەمەتەنەوە كەمەتەنەوە خواردن و خواردنەوە بۇ مەستىت پېش سرکەردن. ئاسايى بۇ خواردن شەش كاژىرە و بۇ ئاۋىش دوو كاژىرە. هەروەها پۇيىستە هەر چارەسەرلىك كە لەلاین پېشىكى سرکەرەوە دەنۋىرىت بۇت بەكارىيەتتى بۇ كەمكەرنەوەي مەترسىي ھەلمۇزىنى تەنلى نامۇ.

### وەستانىي كاتىيى هەناسەدان لە خەمودا (OSA)

ئەگەر پچارانى كاتىيى هەناسەدانىت لە خەمودا ھەيە، ئەمە دەتخاتە بەر مەترسىيەكى گەورەتى قورسىيى هەناسەدان و پۇيىستە بەوە دەبىت لە نزىكىمۇ چاودىرىيەكى بېش سرکەردن. لەوانەيە پۇيىستە بکات لانى كەم شەھۆپك لە نەخۆشخانە بەخەۋىنرىتىت، تەنەنەت ئەگەر بۇ رېيكارى بچووكىش بىت. ئەگەر ئامىرىي هەناسەدانى (CPAP) ت بۇ پچارانى كاتىيى هەناسەدان لە خەمودا ھەيە، لەگەمل خۆت بۇ نەخۆشخانە بەتىنە. بەزۇرى لە كاتى بەھۆشخۇراتىمۇ دواى سرکەردن بەكارىيەتتىت.

### رېش و مۇوىي روخسار

رېشى پېر چاودىرىيەكى رېرىھوی هەناسەمت قورستىر دەكەت و لە ھەمان كاتدا ماسك بە رېيكوپىكى لەسەر ropyoxsart ناوشىتىت. تەنكىر دەنەوە يان تاشىنىي رېشىت يارمەتىدەر دەبىت. دەكىتىت پېشىكە سرکەرمەكت داواى تاشىنىي تەواوەتتىت لېكەت.

### ھەلبىزاردەي نەخۆش

لە ئەگەرى بۇونى ھەر گەنلىكى لە چاودىرىيەكى رېرىھوی هەناسەدانىت، پۇيىستە پېشىكە سرکەرمەكت ropyonkern دەنەوەمەكى تەواوت پېشىكەشىكەت و ھەر بىزاردەيەك بۇ چاودىرىيەكى رېرىھوی هەناسەدانىت لەگەمل تاوتۇيىكەت.

## قورسىي مامەلەكەرن لەگەمل رېرىھوی هەناسەدان

ئەم بەشە ئەمە ropyonkern دەنەكەتەمۇ كە چى ropyonkern ئەگەر چاودىرىيەكى رېرىھوی هەناسەدانىت پۇيىستى بە نەخىشىرېتىزى و ئامادەكارىيى زىاتر ھەبىت.

### چى دەبىتە هوى گەنلىي مامەلە لەگەمل رېرىھوی هەناسەدان

چەند ھۆكەرەكىكەن، بە تەنەها ياخود پېكەوە ئەمە دەردىخەن كە بەرپۇيەنلىنىي دەكىتىت قورس بىت. ئەمە ماناي ئەمە كە بۇي ھەيە پېشىكە سرکەرمەكت ئامىرىي ياخود تەككىكى تايىەتلىپېش يان لەكتى سرکەردىدا بەكارىيەتتىت.

دەكىتىت ھەندىتىك ھۆكەرەكى كە شىرە و دۆخى شەھۆيلگە و گەردىتەمۇ ھەبىت، بۇ نۇمنە:

- قورسىي لە كەردىنەوەي دەمەتىدا
- ددانى لەقبۇو
- بچووكىي شەھۆيلگەي خواروو
- رېشى زۆر و پېر
- پېكەن ياخود ھەلاؤسانىي رېرىھوی هەناسەدان (دەم، شەھۆيلگە، قورگ، گەردىن).

ھۆكەرەكانى دىكە دەكىتىت پەيپەنلىييان بە دۆخى پېشىكە يان چارەسەرلىي پېشۈھەنە كەنلىكى بىت:

- قەمللىقى
- وەستانىي كاتىيى هەناسەدان لە خەمودا (OSA)
- گەرانەوەي ناومەرۆكى گەدە بۇ سورىيەنچەك يان رېشانەوە
- دووگىيانى
- رۇماتىزمى جومگە

- لوو يان هر بارسته‌يکي ديکه له ريرهوي هناسه‌داندا (شيرپانجه‌ي و ناشيرپانجه‌ي)
- تيشكه‌چارمگري بو سهرت يان گمردن
- ميزوويه‌كى پمشيوى به‌هوي سرکردنىكى پيشووتر.

## پيشكانى سرکر چون مامه‌له لمگمل ئاسته‌نگ له ريرهوي هناسه‌دان دەكمەن

بە پشتەستن بە خەملانىكەناني و ئەنجامەكاني هر پشكىنىتىك، پزىشکە سرکرەكەت باشترين شىواز ھەلدبىزىرىت بۇ بەرئوبىرىنى ريرهوي هناسه‌دانات. ئىگەر پزىشکەكەت پىتى وابو دەكربىت بەرئوبىرىنى ريرهوي هناسه‌دان دەستتىو مردانى زىادە بخازىت، ئموا ئەم بىزادانەت لمگمل تاوتىدەكەن كە لمبەردەستدان بۇ ئەھى لە ماوهى نەشتەرگەرىيەكەدا بە سەلامەتى بەنیتەوه.

## دانانى بورىي پلاستىكى قورقوراگىمىي بە ئاكايى ياخود خەوتۈوي

ئەم حالەتە هەرچەندە دەگمەنە، بەلام لە هەر ئەھىرىيکى بۇونى دژوارىي لە دانانى بورىيەكە بە رىيگەي ئاسايىي، ئموا پزىشکى سرکر لەوانىي پېشىنارى دانانى بەنائايى يان خەوتۈوي بىكت. لەم حالەتەدا بورىيەكە دەخربىتە قورقوراگىتەمە لە كاتىكدا بەخەبەرىت ياخود خەوتۈويت. بەم شىوەيە ئىگەر دانانى بورىيەكە گران بۇو ياخود شكسىتىپىنما، ئموا دەۋەستن و توپش بەردوامدەبىت لە هناسه‌دانى ئاسايىي. ئىگەر خەواندى بەكارەت، لەوانىي بېرمەرىيەكى كەمەت ھەبىت دەربارەر رىيکارەكە.

دانانى بورىي پلاستىكى قورقوراگىمىي لە ژۇورى سرکردن يان ژۇورى نەشتەرگەرىدا جىيەجىدەكىرىت. پزىشکە سرکرەكەت بە چەند ئامىرىيکى ھەممەجۇرت دەگەيەتتىت بۇ چاودىرىيەكەنلى فشارى خوين، چالاکى دىل و ئاستى تۆكىجىن. وەك هەر سرکردنىكى دىكە، كانولايەك (بورىيەكى پلاستىكىي تەننەك كە دەرمانى لەرىيگەو دەكربىتە خوينمەو) لەسەر دەستت يان قولت دەبەستن. ھەروەھا لەرىيگەي ماسكىكەو يان بورىيەكى پلاستىكىي نەرمەمەو لە كونە لۇوتەكانتدا تۆكىجىننىت پى دەدرىت.

پزىشکە سرکرەكەت بە ورىايىيەو چەند جارىتىك سرکردنى جىيگەي لەرىيگەي سپرايەكەو دەپرەننەتە لۇوتت، دەمت و قورگەت تاڭو سرپايانېكەت. دەكربىت سرکردنە جىيگەمېيەكە بىتتەھو ئۆزى كۆكىن و كاربکانە سەر توانى قۇوتىدەن. ئەمە ئاسايىي و پزىشکە سرکرەكەت ئاكايى لە سەلامەتىت دەبىت.

ھەر ئەمەندەي ناوچەكە سېربوو، پزىشکە سرکرەكەت بورىيەكى نەرم بە كامىرايەكەمە دەنېرىتە ناو دەمت يان لۇوتت. ئەمە بورىي هناسه‌دانەكە بەرھو بورىي ھەوا ئاراستەدەكت. ھەر كە بورىي هناسه‌دانەكە چووه شوپىنى خۆى، پزىشکە سرکرەكەت دەستتەكت بە سرکردنە گشتىيەكە و بىھۆشىدەبىت.

لېردا لە پىيگەي (DAS) ((Difficult Airway Society)) گرتەي نەخۋىشىك بەرەستە كە دانانى بورىي پلاستىكى قورقوراگىمىي بۇ دەكربىت: [http://bit.ly/DAS-AFI\\_video](http://bit.ly/DAS-AFI_video)

لەوانىيە پاش بەھۆشخۇھاتنەو، دەمت و قورگەت ھېشتا سېرىن بۇ ماوهىك، ئەمە دەكەمەتتە سەر درېزى نەشتەرگەرىيەكە. دەكربىت ۋېنمایىي بىكىرىت كە بۇ ماوهى دوو كاڭىز ھىچ نەخۋىبت و نەخۋىتەمە بۇ رىيگەرەتەن لە خىكان.

## كارتى ئاكاداركردنەمە ئەنلىي مامەله لمگمل ريرهوي هناسه‌دان

ئىگەر پزىشکە سرکرەكەت پىتى وابو كە لە داھاتوودا ريرهوي هناسه‌دانات پىويسىتى بە رىيکارى تايىيەت ھەمە، يان قورسىي گۈورە لە بەرئوبىرىنى بورىي هناسه‌دانات ھەبۇو، ئموا ئاسايىي 'كارتىكى گرانيي مامەله لمگمل ريرهوي هناسه‌دان' ياخود قورمۇنىكت بۇ پىرەكەنەوە. پىويسىتە ئەم قورمە لمگمل خۇت بۇ ھەر چاودىرىكەمۇتىكىي پزىشکە لە داھاتوودا بىھىت، بەم شىوەيە لە داھاتوودا ئەم پزىشکە سرکرمانەي چاودىرىت دەكەن ئاكادارى قورسىيەكەن دەبن و دەتوانن نەخشمەرېزى بۇ سرکردنى داھاتووت بىكەن. كارىكى بەسۈددە دەبىت ئىگەر ئەم كارتە پېشانى پزىشکى خىزان بىھىت تاڭو ئەھى بېشىنىت كە ئەم زانىارىيە لە تۇمارەكانتدا ھەمە.

پىيگەي (DAS) پىكەتتەن بە گروپىك لە پزىشکى سرکر بە گرنگىدانىكى تايىيەتەمە بۇ مامەلهكىن لمگمل ريرهوي هناسه‌دان. ھەر لە پىيگەي DAS سەرچاوهى زانىارىي زىاتر دەربارەر ريرهوي هناسه‌دان بەرەستە:

[www.das.uk.com/patient\\_education](http://www.das.uk.com/patient_education)

هەمموو ھەولى ئىيمە ئەموھىي زانىارىيەكانى ناو ئەم بروشورە بى ھەلە و نوى بن، بەلام ناتوانىن دلىايى لەم بارھىمەو بەدەين. ئىيمە پېشىنى ئەو ناكەين ئەم زانىارىيە گشتىانە و لامدەرەوەي ھەممۇ پرسىارىتكان بن و ھەلگرى ھەممۇ ئەو شنانەي بۇ ئىوه گرىنگەن. باشتر و اىيە بىيارەكانىن و ھەر جۇرە ئىيگەرانىيەكتان بە ئىمي پزىشکىي خۆتان رابگەيەنن و ئەم بروشورە وەك رىتۈننەك بەكار بىئىن. ئەم بروشورە باشترە وەك تاكە سەرچاوه ئامۇڭگارى لمبىر چاوه نەگىرىت. نابىت بۇ مەبەستى تىجارى و پېشمەي بەكار بەھىرىت. بۇ ئاشكراكىدىنى تەواوەتى، تكايە كرتىمىەك لىرە [www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/sorani](http://www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/sorani) (بىكەن).

ھەممۇ وەرگىيرانمەكان لەلايەن گروپى «وەرگىيرانى بىسنوور» ئامادەدەكىرىن و تىكىستەكان لە رووى كوالىتىيەمە پېداچۇونەمەيان بۇ دەكىرىت بۇ ئەمە ئەمە جىتىيە بىكىرىت بى ھەلە بن، بەلام دىسان ئەمگەرى ئەمە ھەمە ھەندىيەكان ھەلەيان تىدا بىت يان زانىارىيەكان بە درووستى وەرنەگىيردىنەمە.

## پىّمان بلى بۆ چۈونت چىيە

ئىيمە پېشوازى لە پېشىنارەكان دەكەين بۇ باشتىركەنى نامىلىكەكە.

ئەمگەر خوازىياريت ھەر كۆمەننەك يان لىدوانىك بەدەيت تكايە بە ئىمەيل بۇيان بىتىرە لە رىگەي [patientinformation@rcoa.ac.uk](mailto:patientinformation@rcoa.ac.uk)

كۆلىزى شاهانەي سىركەن

چەرچەل ھاوس، مەيدانى شىرى سور ٣٥، لەندەن ٤S

١٥٠٠ ٧٠٩٢ ٠٢٠

**www.rcoa.ac.uk**

چاپى يەكمەم، شوباتى ٢٠٢٠

پېداچۇونەمە بەم نامىلىكەي رىنمايىيەدا دەكىرىت دواى سى سال لە دەرچۈونىيەمە.

كۆلىزى شاهانەي سىركەن ٢٠٢٠

دەشىت ئەم نامىلىكەي بە مەبەستى زانىارى بەخشىن بە نەخۆشەكان كۆپى بىكىرىت. تكايە ئەم سەرچاوه سەرەكىيە بىنوسە. ئەمگەر دەخوازىت بەشىك لەم نامىلىكەي لە بالوڭراومىيەكى دىكەدا بەكاربەتتىت، ئەوا دەبىت زانىارىي بەدەيت و لۇڭقۇ و ئىنەكان بىرىدىنەمە. بۇ زانىارى زىاتەر، تكايە پەيومنىيەمان بىۋە بىكەن.